



Tlf.: 87 25 58 00
viborg@bdo.dk
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Tingvej 11, 1. sal
DK-8800 Viborg
CVR-nr. 20 22 26 70

DEN KINESISKE MUR APS
TINGVEJ 15 ST. TV., 8800 VIBORG
ÅRSRAPPORT
2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling,
den 13. maj 2016

Hui Li

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Selskabsoplysninger	
Selskabsoplysninger.....	2
Erklæringer	
Ledelsespåtegning.....	3
Den uafhængige revisors erklæringer.....	4
Ledelsesberetning	
Ledelsesberetning.....	5
Årsregnskab 1. januar - 31. december	
Anvendt regnskabspraksis.....	6-8
Resultatopgørelse.....	9
Balance.....	10-11
Noter.....	12-13

SELSKABSOPLYSNINGER

Selskabet	Den Kinesiske Mur ApS Tingvej 15 st. tv. 8800 Viborg
	CVR-nr.: 33 65 00 51 Stiftet: 13. maj 2011 Hjemsted: Viborg Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Direktion	Hui Li
Revisor	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Tingvej 11, 1. sal 8800 Viborg
Pengeinstitut	Sparekassen Kronjylland Tingvej 9, st. 8800 Viborg

LEDELSESPÅTEGNING

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2015 for Den Kinesiske Mur ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Viborg, den 20. april 2016

Direktion

Hui Li

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

Til kapitalejeren i Den Kinesiske Mur ApS

ERKLÆRING OM UDVIDET GENNEMGANG AF ÅRSREGNSKABET

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Den Kinesiske Mur ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Dette kræver, at vi overholder revisorloven og FSR - danske revisors etiske regler samt planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

Den udvidede gennemgang har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

På grundlag af det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udvidede gennemgang af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Viborg, den 20. april 2016

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab, CVR-nr. 20 22 26 70

Preben Pedersen
Statsautoriseret revisor

LEDELSESBERETNING

Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktiviteter er at drive restaurant, foretage finansiering og investering i fast ejendom samt drive udlejningsvirksomhed.

Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Den Kinesiske Mur ApS for 2015 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

RESULTATOPGØRELSEN

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler samt tab på debitorer.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**Skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med koncernforbundne danske selskaber. Den aktuelle danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst, og med fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

BALANCEN**Immaterielle anlægsaktiver**

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 5 år.

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, andre anlæg, driftsmateriel og inventar samt indregning af lejede lokaler måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid	Restværdi
Bygninger.....	50 år	38%
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	5 år	0%
Indretning af lejede lokaler.....	5 år	0%

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Varebeholdninger

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Gældsforpligtelser

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER

	Note	2015 kr.	2014 kr.
BRUTTOFORTJENESTE		3.373.562	3.038.731
Personaleomkostninger.....	1	-2.320.074	-2.611.061
Af- og nedskrivninger.....		-438.461	-402.857
DRIFTSRESULTAT		615.027	24.813
Andre finansielle indtægter.....	2	725	654
Andre finansielle omkostninger.....		-24.096	-29.670
RESULTAT FØR SKAT		591.656	-4.203
Skat af årets resultat.....	3	-153.551	2.899
ÅRETS RESULTAT		438.105	-1.304
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING			
Overført resultat.....		438.105	-1.304
I ALT		438.105	-1.304

BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2015 kr.	2014 kr.
Goodwill.....		57.145	85.716
Immaterielle anlægsaktiver.....	4	57.145	85.716
Grunde og bygninger.....		1.132.748	1.148.115
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....		448.062	692.011
Indretning af lejede lokaler.....		253.019	339.787
Materielle anlægsaktiver.....	5	1.833.829	2.179.913
Lejedepositum.....		161.381	161.381
Finansielle anlægsaktiver.....	6	161.381	161.381
ANLÆGSAKTIVER.....		2.052.355	2.427.010
Råvarer og hjælpematerialer.....		27.665	52.035
Varebeholdninger.....		27.665	52.035
Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder.....		7.244	0
Udskudt skatteaktiv.....		19.870	0
Andre tilgodehavender.....		9.443	0
Periodeafgrænsningsposter.....		2.118	3.765
Tilgodehavender.....		38.675	3.765
Likvider.....		910.410	389.699
OMSÆTNINGSAKTIVER.....		976.750	445.499
AKTIVER.....		3.029.105	2.872.509

BALANCE 31. DECEMBER

PASSIVER	Note	2015 kr.	2014 kr.
Anpartskapital.....		80.000	80.000
Overført overskud.....		1.474.746	1.036.641
EGENKAPITAL.....	7	1.554.746	1.116.641
Hensættelse til udskudt skat.....		0	15.119
HENSATTE FORPLIGTELSER.....		0	15.119
Nykredit.....		602.515	627.462
Langfristede gældsforpligtelser.....	8	602.515	627.462
Kortfristet del af langfristet gæld.....	8	24.445	23.739
Leverandører af varer og tjenesteydelser.....		227.056	507.197
Gæld til tilknyttede virksomheder.....		9.578	140.211
Selskabsskat.....		188.540	30.993
Anden gæld.....		422.225	411.147
Kortfristede gældsforpligtelser.....		871.844	1.113.287
GÆLDSFORPLIGTELSER.....		1.474.359	1.740.749
PASSIVER.....		3.029.105	2.872.509
 Eventualposter mv.	 9		
 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	 10		

NOTER

	2015 kr.	2014 kr.	Note
Personaleomkostninger			1
Løn og gager.....	2.255.528	2.545.736	
Pensioner.....	24.300	27.090	
Andre omkostninger til social sikring.....	35.157	38.235	
Andre personaleomkostninger.....	5.089	0	
	2.320.074	2.611.061	
 Andre finansielle indtægter			 2
Finansielle indtægter i øvrigt.....	725	654	
	725	654	
 Skat af årets resultat			 3
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	188.540	30.993	
Regulering af udskudt skat.....	-34.989	-33.892	
	153.551	-2.899	
 Immaterielle anlægsaktiver			 4
		Goodwill	
Kostpris 1. januar 2015.....		200.000	
Kostpris 31. december 2015.....		200.000	
Afskrivninger 1. januar 2015.....		114.284	
Årets afskrivninger		28.571	
Afskrivninger 31. december 2015.....		142.855	
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015.....		57.145	
 Materielle anlægsaktiver			 5
		Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Indretning af lejede lokaler
	Grunde og bygninger		
Kostpris 1. januar 2015.....	1.201.900	1.366.852	444.336
Tilgang.....	0	30.970	0
Kostpris 31. december 2015.....	1.201.900	1.397.822	444.336
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015.....	53.785	674.841	104.549
Årets afskrivninger	15.367	274.919	86.768
Af- og nedskrivninger 31. december 2015.....	69.152	949.760	191.317
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015..	1.132.748	448.062	253.019

NOTER

					Note
Finansielle anlægsaktiver					6
				Lejededesitum	
Kostpris 1. januar 2015.....				161.381	
Kostpris 31. december 2015.....				161.381	
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015.....				161.381	
 Egenkapital					 7
		Anpartskapital	Overført overskud	I alt	
Egenkapital 1. januar 2015.....		80.000	1.036.641	1.116.641	
Forslag til årets resultatdisponering.....			438.105	438.105	
Egenkapital 31. december 2015.....		80.000	1.474.746	1.554.746	
Anpartskapitalen har ikke været ændret siden stiftelsen.					
 Langfristede gældsforpligtelser					 8
	1/1 2015 gæld i alt	31/12 2015 gæld i alt	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år	
Nykredit.....	651.201	626.960	24.445	504.421	
	651.201	626.960	24.445	504.421	
 Eventualposter mv.					 9
Selskabet har indgået huslejeforpligtelser, der på balancetidspunktet udgør 1.452 tkr. i uopsigelighedsperioden, som udløber 31. august 2019.					
<i>Hæftelse i sambeskatningen</i>					
Selskabet hæfter solidarisk med de øvrige selskaber i koncernen og hæfter solidarisk for de skatter, som vedrører sambeskatningen. Den samlede forpligtelse udgør 50 tkr.					
 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser					 10
Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 627 tkr., er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 1.133 tkr.					